

گرشه‌ی کوردستان

نخعی ۱۰ تهمه نه

ره شه مه‌ی ۱۳۵۹ هه‌تا وی و ما رس ۱۹۸۱ و ۲۵۹۳ کوردی - ژماره ۱ سالی یه‌که م

تەم کیزۆ له جوانه ناوی رونا که، وا به به رگی
کوردی یهوه راوه ستاوهو، چاوه نوچه، که‌رو-
ناکی و، ناشتی بکه وینه ناوکوردستان و، ثبتر
برا به دهسی برا نه کوززی.

کار و کرده و...

دهقی پیدی می

ئیمام خومه‌ینی

ژیانی کچ

ریبازی:
گوفاری گرشه‌ی
کوردستان

دوانزه مانگه

به زمانی کوردی

نه وروژ





گوځاري گرشه ي كوردستان

را پېرېني گهلای نئران به
 كورد و نورك و فارس و بلوچ و ئهوانی بروه
 به دږی شمېرپالنېرم و زهرتمه دهن بېشانكراوه
 كه ي به هڅې كهل . سركدوب و بېرۆز بوو و
 رهنمى ئېسناد و . زۆرورى و ، مېهورى
 پهلوى كه بهراسى بلكك له ناله بارتړين
 دوزمانى پتي كېس و . بهر سه ندى و
 كه مېندانى بېرو باوهرې كهل ، سو
 هدمېشه نك ندى و ، پوخاوندما . حمه موه
 زاسى ، دهر كراو ، بۆتوه هاسان بېوانى مال
 و ساماسى گهلای نئران بالان نكات و ، به
 داروبهردى دا بدات و به بۆتوه پى ، دهسى
 رهسى شمېرپالنېرم نه مېرگا له كار و بار و
 دهن سوهردان ، نا ديار بېت ، سدى
 ماشورى ربانى له گهلانى نئران بزر كرد بوو ،
 و كوله لى بزوتنه ووه و نازادى خوازى خهلكى
 خستېوه لئزى ونه ي ده هېست گهلگاسى
 بېسمانه كه مان لهيان و به رباناسى به ده وانه
 ونېشتمان وېسى و ، راسارى و ناكادارى دا ،
 رابوهسى و له مېرى هېڅ وه خدبات و بهر
 بهر هگاسى نكات و له دى نه وه ده موه زلم و
 زوردارى و خوهف كرده ده كى دهر بريت .
 وه هدر له ورتگا به وه و به و خوره ، فه ره دى كى
 سو خه لى روز تاوانى دى ربه سېدا حمه موه رزا
 فه ره دى كى دور له صرف و هېسى ئېنسانى
 بونه سلېم بېون . بېتگ هئاسوو ، وه به
 فوندا حه تفهنگ هدر بروسه وه بى كى نازادى
 خوازى دانه مرگانده . پى نه نه دا خه لك
 مافه ، ره واکانى خۆبى بخوازى . خه لكى
 جاوېرسى ، كرده و ، هدر حفات و ، كرده

گوځاري هې حه و تانه ي ساسى ، كۆمه لا
 به تى ، غېلمى ، نه ده سى و هونه رى به ، و به
 زمانسى شېرىنى كوردى بلا و نه بېتوه و
 وه پېوه ندى به هېج حېرت و كۆرو تا فېكوه و
 نېيه .
 بهر به خۆبه وله زېر جاوه دېرى كۆپى
 نوسه رانى تا بېه تى ده م و ده سگى گوځاره كه ،
 له تاران دهر نه چى ، ره زى جېه ل و كۆلى له
 قى پهلېمى ، نو كهرى شمېرپالنېرم نه مېرگا
 خوين مز نه ي ده هېست ، كه س له .
 نئران ، به زمانى كوردى و زمانى زك ماکى
 خۆبى ، بخوتنى و بېنوسى . به لام به بهر كه تى
 شورى گهلانى نئران و رزانى خوينى ئال و
 گه شو باكى شه هيدانى نئران ، به تا بېت
 شه هيدانى نېشتمان كه مان كوردستان ، وه به
 بهر كه تى بېرۆز بونى شورى نئران به را -
 به را به تى امام خمېنى وا ئېنه توانېومانه به
 زمانى شېرىنى كوردى گوځاريگ به م شېوه و
 به م جه شته كه نه ي بېنوسى و له چاپى
 بده بى و به ها و نېشتمان كه مانى پېشكده ر
 بگه تى ، له فابوسى نه ساسى كۆنارى
 ئېسلامى نئران فېلسفى دووهم نازادى
 دهر هدى كى و جان مېدى و خۆبى دى و نوسى
 بگه رده بېتگ به وه نكات كه به كك له وان
 زمانى كوردى به له بهر جا و كراوه ، نه ناهت
 گاسى حوسه و به راره سى نېرسادى مللى رۆر به رو
 خۆبى به وه نچاره ي دا كه نه م گوځاره چاپ
 كه س و ننه نى نا نومان بگه رى نو كه شه
 بى دان به بهر هدى ك و زمانى به نه وه كه مان
 بى شه كوس

وهیکی به جیاوازی خوازی، ئەدایه قەلم و به گشت هیزو، تەقەلاییکهوه، لهگه شهو پەرەساندنی ئازادی و، بلآو، کردنهوه سی، فەرهنگی نەتەوایهتی، گەلانی ژیرچه پۆپکه، بەرگری و پیشگیری ئەکردو، ئەویست کزی کات و لەناوی بیات و لەناو، فەرهنگی ئیستیماری و پاشکەوتی خۆیدا بیتاوی نینتەوه. بەخەیاالی خۆیی ولاتەکه مان والی بکات که زۆرتر تەسلیم بێت، تا خۆیی و، ئەربابەگانی ئاسانتر به ئامانجی گلاوی خۆیان بگن، دیاره، ئەبی یهکیک له ئامانجەگانی ئەم شوهر شه د وای ئەوهی پیروز بووه و یهک سال و چەندئ له تەمه نی تی ئەپەری ئەبی بۆله ناو بردنی گشت شوینەوارەگانی شومی حەمەرەزای دەر کراو، و ئەربابەگانی بێت، و هەرچه شه زلم و زۆر و خوقف کردن و لا بردنی هەرچۆرەستەمی نەتەوایهتی و فەرهنگی و ئابوری و رامیاری و کۆمەلایهتی و تەکی بێت، پیتویستی ئەم ئیسه ناسینی مافەرەواکانی گەلی کوردو، هەموگه لێگانی نیشتمانە که مان، ئیزانه، وەپیک هینانی هیزیکی کار و باری ئەوتۆ، که بتوانی بیرو باوهری رو ناک بیرانە، به دەس بەهینیت تا باش بتوانی ئیزانیکی نوی و سەر به خۆبەهینیتەدی شوهری مەزنی ئیسلامی ئیزان بوو بەم هویه که کومەلی گەل به بی جیای، بێتە دەرو بچیتە سەر خەباتی، کۆمەلایه تی. ئیستا زۆر بهی هیزهگانی گەل، هەستی خۆیی، به روداوەگانی، دە و روبهری نیشان ئەدا و ئەیهوی بزانی ئەم روداوانه چین و بیان ناسی، و ئەم گەله، ماف خوراوانه ئاگادار بوونو، زۆر تونی ئەوهن که راستی هەموشتیک بزانی، جاله بهر ئەوه بوو، که بلآو کردنهوهی نوسراوه و کتیب زور به لهز بهره و پێش رویشتن به جوریک:

که له میژوی نیشتمانە که ماناوتینە نه بووه.

لێره دا، له بەرزلم و زۆری فەرهنگی و ستمی نەتەوایهتی، رهژیمی دیوو در نجی سته مکاری پێشو، جیگای بلآو کردنهوهی کتیب و نوسراوهی زگماکی ئاش به تالی بۆ و تراوو، وە ئیستا هەست ئەکه تین و ئەبینین و ئەزانین که بۆ پرکردنهوهی کەلو، قوژنی فەرهنگی کوردی بزوتنهوه و خەباتیگی بی و چان و بۆ گەشه پتی دان و پەرەگرتن و بلآ و کردنهوهی ئەم فەرهنگه جسن و، رهسه، نوسین و له چاپ دانی کتیب و روزنامو گوفاڕ بەم زمانه شیرینه کوردی به زۆر پیتویسته، ئەم گوفاڕی گر شهی کوردستانه خۆیی یهکیکه، لهو پیتویستانه، پتویست بۆ بلآو کردنهوهی بیرو باوهری نەتەوهی کورد، باوهری پیتویست و ئازایانو پریپیت و بهره کەت، بۆ بوژانهوه و گەشه پتی دان و پەرە پتی دان به فەرهنگی نەتەوایهتی، پیتویست بۆ نیشان دانی خەبات و رامالین و راو نانی رهخنه کردنی ئیمپریالیزم، بەتایبەت ئیمپریالیزمی ئەمریکا و پاشاوهی رهژی

سەر به ئیمپریالیزم. ئیتمه ئەم

گوفاڕه بەم هیوا و ئاواتهوه بلآو. ئە کهینهوه که له گەل خەباتی گەله که مان له دژی ئیستیداد و زلم و ستمکاری و، به رهو خەباتی گەلهگانی ماف خوراو، به تایبەت گەلی کوردی به شەرف و ئازا، بۆ به دەس هینانی مافی نەتەوا یەتی، وە بۆ پیک هینانی سەر به خۆیی ناو خویی له چوار چیهوی ئیزانیکی سەر به خو و ئازادا به شار بین.

ئیمه تی ئە کۆشین به لام بی پیوه ندی به هه ر ریکخرا و و حیزب لاپه ره ی ۱۳

هلف و بی بزار کراوی کوردی

به رسم الخط کوردی بصورت شمیر، تارد، شینسان
 نومید و، مه‌نمور، نوشته میشوند.

صرف الف ا

۲- حرف الف (ا)، یک حرف بیصدا است و همواره در وسط یا آخر کلمه قرار می‌گیرد مانند: بار و دارا.

حروف ث، ص، ط، ذ، ق، ظ

۳- حروف ث، ص، ط، ذ، ق، ظ در کوردی بکار برده نمی‌شوند زیرا صدای مخصوص آنها در کوردی وجود ندارد.

در کوردی بجای "ث" و "ص" حرف "س" و بجای "ط" حرف "ت" و بجای "ذ" و "ظ" و "ق" حرف "ز" بکار برده میشوند، گاهی این حروف در اسامی اشخاصی بکار برده میشوند که جنبه استثناء دارد و بهتر است اصلاً بکار برده نشود.

صرف ر

۴- حرف (ر) - همان حرف "ر" در فارسی میباشد ولی غلیظ تر از حد معمول و بهمان صورت که برخی از سخنرانان ادا می‌نمایند تلفظ میشود مانند:

"شهر"، "کهر"، "کهره"، "کهره کهره".

صرف ف

۵- حرف "ف" - صدای واو فارسی و یا انگلیسی را دارد مانند "گفت" به معنی صدای بال بهنگام پراواز و یا گلوله: بهنگام طی مسافت.

صرف ل

۶- حرف (ل) همان حرف (ل) میباشد که غلیظ و شبیه به (ل) الله در عربی و آل در آخر کلمات انگلیسی تلفظ می‌شود مانند سال و کال.

ث - ا - ب - پ - ت - ج - چ - ح - خ - د - ر -
 پ - ز - ژ - س - ش - ع - غ - ف - ث - ق - ک -
 گ - ل - ل - م - ن - و - وو - و - ه - ی - ی -
 ه -

در میان حروف فوق ا - وو - و - ی - ی، همیشه صدا دار و حروف ث - ب - پ - ت - ج - چ - ح - خ - د - ر - ز - ژ - س - ش - ع - غ - ف - ث - ق - ک - ف - ق - ک - گ - ل - ل - م - ن همیشه بی صدا و سه حرف - و - ی - ه، گاهی بصورت صدا دار و گاهی بصورت بی صدا بکار برده میشوند.

پیش از هر چیز باید دانست که الفبای کوردی از لحاظ نشان دادن صداها و، درست تلفظ کردن کلمات بمراتب از الفبای فارسی دقیق تر و کامل تر است و کلمات کوردی همانطور که نوشته میشوند تلفظ هم میشوند و نمی‌توان یک کلمه را به چند صورت خواند زیرا حرکات زیر (—) و زبر (—) و پیش (—) به ترتیب به صورت حروف صدا داری - ه - و در متن الفبا و خط وجود دارند و به دنبال حرف دارای حرکت نوشته میشوند.

برای نمونه: کند - گشت - گرد - بصورت: که نه‌دکند - گونه‌د - گورد - گوشت - گیش - در رسم الخط کوردی نوشته میشوند.

در مورد حروف الفبای کوردی و صدا و تلفظ آنها باید به تذکرات زیر به دقت توجه کرد و آنها را در حین تلفظ متن باید رعایت کرد:

صرف ث

۱- حرف (ث) - همان همزه فارسی است که یک حرف بی صدا می‌باشد و همواره بدنبال و یا قبل از آن یک حرف صدا دار می‌آید.

مثلاً "کلمات": امر، آرد، انسان، امید و مامور

۲
۳
۴

حرف و

(—) فارسی را میدهد مثلاً "بر" و "در" فارسی که در کردی بصورت "به" و "ده" نوشته میشوند. این حرف در غیر صورت فوق بی صدا است و مانند "ه" در فارسی تلفظ میشود مثل: "هاوار" و "هور".

۱۴- یکنوع حرف در کردی کرمانشاه و کلیایی و ایلام داریم که ترکیبی از "و" و "ی" است و صدای "فرانسه" را میدهد که حرف "و" را برای آن انتخاب کردیم: "پو" - *پو*



بدر

۷- حرف (و) بدو صورت تلفظ میشود.

الف- و- صدا دار که صدای ضمه عربی و پیش فارسی (*ه*) را میدهد و معمولاً در بین دو حرف بی صدا قرار میگیرد مانند "گورگ".

ب- بی صدا که مانند واو عربی تلفظ میشود و معمولاً پیش یا پس از آن یک حرف صدا دار قرار میگیرد مانند: "هور" و "وام" که در مثال اول پس از حرف صدا دار "ه" و در مثال دوم پیش از حرف صدا دار الف قرار گرفته است.

۸- اگر حرف صدا دار (و) کشیده تلفظ شود

به صورت دو واو نوشته میشود یا *وَو*

حرف و

۹- حرف (و) همان واو مجهول فارسی است که

در کلمات "خۆر" و "خۆش" فارسی وجود دارد.

حرف ی

۱۰- حرف (ی) هم مانند (و) گاهی به صورت

حرف صدا دار است چنانکه در کلمه (پیر) است و گاهی نقش حرف بی صدا را دارد چنانکه در کلمه: سهیل (سپیل) دیده میشود.

حرف ئ

۱۱- حرف (ئ) که در فارسی یا مجهول گفته

میشود، مخصوص کردی است و اکنون در فارسی وجود دارد مانند ژیر (زیر).

۱۲- اگر حرف صدا دار (ئ) در آخر کلمه با

تکیه خوانده شود نقطه زیر آن میگذارند تا با (ی) صدا دار معمولی اشتباه نشود مانند ئیرانی (ایرانی).

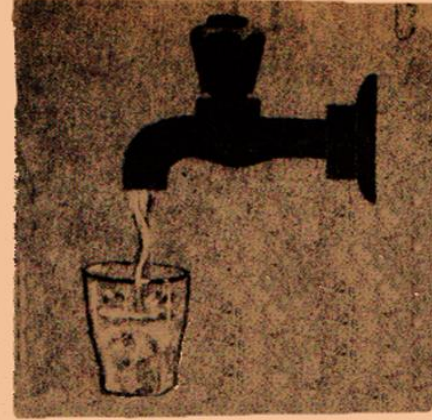
حرف ه

۱۳- حرف "ه" اگر بصورت "هه" یا "هه"

پس از حرف دیگری بیاید صدا دار است و صدای زیر



پٽي - تهوه پٽي به
پنڇواس ، پٽي پٽي



ٺارو - پٽي ٺارو



جوجڪ ، جوجله
مهلهج ، ناوي گوندينگه



بدرده تهوانه بدردن



کله پٽر

جوججه کان جوججه

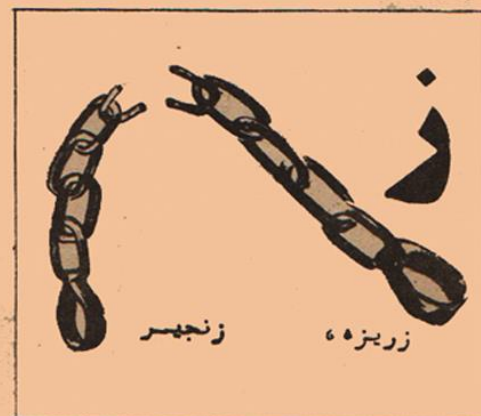


به پوله ،
به پوله نيشانهي - به هاره ، به هاري
نازادي وه بي نازاري به.

۲۲



پوری



غ



غمه، نهژنه
غمه مېه تې و،
خه فته دای گرتو و،



ع

عه پابه، نه وه که ل و عه پابه ميه
نه و مروشه به که ل و، عه پابه
کار شه کات • داره ده گېښی •

ق



نیوانی نه و دو کپوه
قوله، دوله قوله •
قاوه قاومه که، نه و کپغه
ده نکه شه داته وه •

په ری ۹

ف

ف




فرین
نه وه کو تره هه ل ده فری
له کاتی هه ل فرینا گغه ی بالی
دی، بالی گغه گغه کات •



دل

لانگه • بیفته مبرمه زنی نیسلام شه فرمی
 لهسه ریعتی لاندکه وه تا ده می مردن
 خه ریکی فیژیونی عیلم وه زانست به

کک



کورده ، شه مرقه کورده



م

ما مؤستا
 شه وه ما مؤستا به ، خریکی نویسن وه
 فیژکردنه وه له بان تهخته ی
 پشه وه ، شه نویسن •

گگ



گولله
 شه وه گولله به



گول وگولدان

و



وولات ، شەۋە وولاتى منە
 ۋەرە بىنۋار چەن جۋانە

ن



نارنجۆك ، شەۋە نارنجۆكە

ھ



ھەرمىسى
 شەۋە ھەرمىسى يە
 ھەرمىسى
 گولۋى

پى



پەكەتتى ، گەلانى
 ئىيران ئەبى
 ھەمۆپەك
 بىن ، تا
 بەسەر
 دوزمنا زال بىن



ھەلۋى
 ھەلۋى
 بەھەلۋى مردن
 نەك بەنا بەقەلىپورەش بىردن

ژن له ئیسلامدا

دینی پاکو بیخهوشی
ئیسلام ئهو دینه عاسمانییه
که بو ئافرهت پیردا ئهو
پلمو پایهی نهباته بانو،
مافو، حوقوقیگی تمواوی بو
ژن له بهرچاو گرتوه، دینی
ئیسلام ئافرهتی له تاو بهرهی
مرووی جهانا سمر بهر ژ و
بلیندو بهر پیزو پیز کردوه، و
له دوا پلمی ژبانا له تاو
کۆمەل بآلی پی گرتوه و
بردوبهته ئهو بهرهی بهرزی
و بهر پیزی وله نرمی پۆزگاری
نهزانی و نه قامی هتیا و به تهبان
بهرزترین لوتکهی ئاوات و
ئاره زوی خۆی . بۆی حضرتی
محمدص ئه فرمی : "به ههستی
خێرو، خۆشی وا له ژیر پی
رهزای رهزا شیرینی دایکا" و
خودایش کاتی بهرهی مروت
په ند ئه دا ئه فرمی : ئهی
بهرهی مروت : " ههرگیزاو
ههرگیز دلی بابو، دایکتان
نه شکینن و نه نانهت لای ئه وان
مه لئین : " ئۆف " ئاخو، ئۆخو
هه ناسهی سارد هه ل مه کیشن "
وَلَا تَقُلْ لَهَا أُمَّ ... له
پۆزگاری بهر له په یابونی
دینی ئیسلام دا خه لک
به تاییهت له عه سری جاهیلیه
تا ئه گهر ئافرهتیک کچی بیایی

میرده کهی پوی گرژ ئه بووو
پوش هه لدههات وهک که سی
کوسی که وتی کچی ئه که وهت
وته نانهت کچانیان زینده
به گۆر ئه کرد، ئه وه به خودا
به تو په بی په وه هه ره شه ئه کات و
ئه فرمی : "وَإِذَا الْمَوْءُودَةُ سُئِلَتْ
بِأَيِّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ . " و اتا : خودا
له و کیزۆ له زینده به گۆر
کراون و کوزلوا نه پرسیار
ئه کات : به ج سوچ و تاوانیک
زینده ، به گۆر
کراون و کوزراون خودا بهم
جۆره ئه به وی ئه و کاره ناشیاوو
ئاهه سهندانهی ئه و که سانه وا
ئهو کیزۆ لانه پی سوچانه بیان
زینده ، به گۆر ئه کرد،
ده رخت . ئه فرمی : " و
أَإِنَّا بَشَرٌ أَحَدُهُم بِالْآلَتِي ظَلَّ
وَجْهَهُ مَسْوَدًا " وَهُوَ كَظِيمٌ "
بیایی : ههر کاتی به به کیک
له وان هه و آل بدرای که
کچیان بووه له بهر تو په بی و
په رۆشی خۆی رهش هه لده که
را و پشی ئه خوارده وه و خه م
وخه فته گیان وله شی دانه گرت
خودا بو ئه وهی ئه و بیرو
ئه ندیشه له مئشکی بهرهی
مرودا بیانه ده ری و خه لک
حالی بکات که کیزۆ کوپ و ژن
و په و له راست دینی ئیسلام و
ئافرهت شه وه له بهک پلمو
پایه دان وله بهک ره گ ژین ،
وه له ماف و حه ق و حوقوقا
به کن ههر وهک خودا له تو ر ئانا

ئه فرمی : " و لَهَا مِثْلُ
الَّذِي عَلَيْهِنَ بِالْمَعْرُوفِ "
بیایی ئافرهتان دارای هه مان
ماف و حوقوقیگی که نیسه ت
به جی به جی کردنی چاکه و
چاکه کردن و ئه نجام دانی ئه ر
کی سرشانی خویان مولزه م
کرلن له ئیسلاما ئافرهتیش
خاوه نی مافی ده سکر دی
ئیکتیسایی به له ژبانی خویدا
ههر وهک بیاو خاوه نی
نتیجه ی کارو کرده وهی خویم
تی ، ژن مافی کرین و فروتن و
کار و کردو خه رج کردنی مال و
سامانی خۆی هه به ، ئافرهت
وهک بیاو نه ته نیا ئه توانی
بخویننی به لکو له سه ره به تی
بخویننی و خاوه ن بیرو را و
ئه ندیشه ی خۆی بیت وه ته
ئانهت ژن ئه توانی بیته
پیی و سه ر په رست وهک خودا
خۆی له تو ر ئانا ئه فرمی : "
الْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ
أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ . تَأَخَّرُوا تَابَهُ تَه
که " بیایی : بیباوان و ئافره تانی
خاوه ن ئیمان و بیرو ههر
کامیان به سه ر . ئه وی تریانا
مافی سه ره په رستی کردن وه
رمان پدوانی بان هه به . ته نا
ئه سه له کاتی ئافرهتیشا که خودا
بابا ئاده می خه لک کرد . ته نه حه
وایشی له ته کیا خولفاند وله ئه
مرونه هیشدا قسه ی له گه ل ههر
دوکیانا کرده وه وه ردوکیانی
سه رکۆنه و سه رزه نش کردوه .

گۆران

بىلمەۋەرى ھەستە، بىرى گۆران ھەسنىياري ئاقانە
 ھە ھىلا نەي دەرون ھەل ئەفرى ۋەلە ئىراغاسمانى شىن و
 ىنە پەر نەبىنراۋا، كويستان و چبا سەر بەرزەگانى
 كوردستانى دا، لە پىتو، شىنابى باخو دارستانى
 جىرپەر لەپىش چاۋى ۋەك مافورە راخرا بوو تا چاۋكارى
 نەكرە جوانى بوو سەيرى ھەر لايبكى ئەكرە باغجەي گوللان
 بوو، كۆي بۆ ھەر ئاھەنگى را ئەكرت بەستەبوو، نەغمەبوو
 گورانى بوو بەو كەشكەلانە بەرزە چاۋى كەوتە شاھۆ:
 بوكى جوانى سرشت كە لەژىر تا راى سىبى بەفرا بزەبى
 نىشتىبوو، سەرلىپۆي، بە ئە سپاى بەرەو شىو و، دۆلاودو
 كانى كشا لە ليۋارى سيروان لەسەر بەردى نىشتەو
 سەرى بەرەو لوتكەي شاھو ھەلبىرى و دەسى داىە نوسىنگو
 بىنوس و قاقەز ۋەچو بەتانی جوانىدا لەژىر سەر دىپرى كەشتى
 لە "ھەورامان" دا دەريايى گەۋھەرى ھەلرشت كەھەتا
 ھەتا بە كەس ۋەھا گەۋھەرىكى نەدىو ۋە نايىش بىنى.

گەشتى لە ھەورامانا:

كۆمەلە شاخىك سەخت و گەردە نكەش
 عاسمانى شىنى گرتوتە باۋش،
 سەر پۆشى لوتكەي بەفرى زۆرسىبى،
 بە دارستان پرەش ناو دولى كىبى...
 جۆگەي ئاۋەكان تىايا قەتەيس ماو:
 ھەر ئەپۆن ناكەن پىچى شاخ تەواو.
 ھاوارو ھاژەي كەف چەرىنى چەم
 بۆ تەنىيى شەو لايە لايەي خەم!
 تۆلە رىيى بارىك، تونوتون پىشكن
 رىبوار ئەخاتە ئەندىشەي بى بن...
 ناو رىگا تەق تەق، لارپى بەردى زل
 كە ھىشتا گەردون پىيى نە داۋە تل!
 گاسەرەو ژور، گاسەرەو خوار
 تالى و شىرىنى دنياي رىبوارە!...

رىبازى:

وتاقم و پارتىكە ۋە لە سەرتوانى
 خومان بۆ بەرگى
 كەردە خەنى
 ئىمپىريالىزمى جەھانى بە سەر كەردەبى
 ئىمپىريالىزمى ئەمىرىكا و پاشاۋە رى رىمى
 طاغوتى و دوژمنە كۆنە پەرسەكانى شورشە
 گەرەكە مان لەگەشەبى دانى فەرھەنگى
 نەتەۋايەتى كورد و، ناساندى ئەم فەرھەنگە
 بە ھاۋنىشتمانەكانى تىرى ئىزان، ھەر چەن
 بە شىكى چكۆ لەمان ھەبى.
 ديارە گۆتقارى كرشەي كوردستان لەھەو

لەين ھەنگاۋدايە، ئەمە ھەۋەل دەسكرد و
 كارى ئىمەيە، ئەمە ئىشىكى گرېنگ و پەرسودە
 نىيازى بە ھاۋكارى خۆبىندەۋارانى بە رىبى
 كورد ھەيە، كە بەناردنى نوسراۋە ھەلبە—
 ست و بەبەت و باۋ، ۋولكلور و مېرانتى ئەدە
 بى و ھونە رى و چىرۆكو، ۋېنەۋىشتانى تر
 يارمە تىمان بەدەن.
 گرېنگتەرىن تىكۆشانى ئىمە ئەۋە يە كە
 نوسراۋەكانمان لەگەل راستىبەتتى زانىارى و
 روداۋەكانى كات و زەمان يەكەن و يەك
 بگرنەۋە، لەم رى و شۆبىنەدا بەرەخەنە پىشنىارە
 جوان و دلسوزى يەكانتان يارمە تىمان بەدەن.

ژيانى كچى

قانىچ

كچى كورد ، له هه موو مافىكى كۆمه لايه تسي ،
سياسى و ئابورى بى به شه ، له ناومال و خىزان دا
وه كووكوپي ته ماشانا كرى ، ته نانه ت شو كرى نيش به دست
خوى نى به وله هيج دهر دومه ينه تىكدا هاوارى به هيج
كوى ناسگا . قانىچ له م پارچه شيعره دا ژيانى تال و چاره
رهشى كچى كوردى زۆر به وردى نيشان داوه .



له كورپى و مستاوبه زازوته سباب
داواكارى بن له چاك و خراب
عقوبه نه فهدى و حاجى زن مردوو
بيچره خنده ان كوون و رابردوو
ته مچارداك و باب نه كه ونه ته گيبر
گوى ندهن به وه ، جوان بى خويابير
ته ماشانه كهن هه رپارهى زور بى
ئىتر كه يف خوي به ، رهش بى يا بور بى
كچى به ست زمان ناسگى لى نى به
نازانى چيهى دايك و باب چى به
بى بى دى ته جواب ، حاجى زۆر چا كه
خاوهن پاره يه و ، زۆر زۆر داپا كه
گوى مه دن به وه داني نه ماوه
ته مهنى جوانى ته وا فو تا وه
ليرو مه چيدى ، له تا كه وجوو ته
كۆمه لى كردوه ، تا نازه زوته
كاتى كچى زانى كه نه يدن به شوو
نه يدن به حاجى و دى لى له دوس چوو
خوپ خوپ فرمى سكى له چاودى ته خوار
يچ نه دا له خوى وهك ماري زامار
نه لى ههى جوانى ! ههى دى باي پووشن !
ههى دايك و بابوك ! ههى دوست و دوژمن !
ههى گه و ره كچان ! هاوسه ر ، هاو فهدان
بۇچى كۆمه لى حىما بهى خه يوان
ئايرسن له حال ژيانى كچان ؟

به لاي تاحيرى كچى نه دن به شوو
بوئيشى ناومال ، بوها تو و جوى دهر
ته ميش بيوسته له جى كاره كهر
سه دسال نه خوش بى نايىن دهرمان
له جى دى خوشى هه ر چه پوك لى دان
نا بى نان بخوا تا هه مووخيزان
ته چينه دواوه له سه رسفره يان
له باشان ته ميش نه گه رنه تورى
له ياش خوان بخوا حاجت بشورى
ته گه ربتورى هيج كهس نازانى

خه م مه خو خودا له سه ر كه ره بى
كوپ يشت نه بى ، خاترت جه م بى
به برسى نه كرى هه تانه توانى
نا بى به دار تاش ، نايى به تو چار
نا بى به نايه ند ، نايى به عه تار
ته كهر له حوشه سه ري نيته دهر
دايك تى نه خو پرى : بى حه باي ما كه
ته م به ستنه زمانه هه تا پازده سال
ذيل و گيراوه ، دهر نايى له مال
كاتى گه و ره بوو ، دينه ها تو و جوو

ته گه ر ئىسان نىن ، مه علوم حه يوانى
بۇچى بى خه مخور ، له روى جيهانين ؟
كچى به ستنه زمان دهورى زىالى
سينه مايىكه ته گه ر بزائى
كه له دايك بوو ، ئا هه تىكى نى به
ته كى نى كچه فالىدهى چيه ؟
بى بىرو زانه ، كهس بوى نايه نى
بى هيج كهس به چا كه هه ر گىز نايدينى
بى و بىره زن دهورى دايكى نه دن
بى هه ر يهك به جو رى دى خوشى نه كهن



کار و کرده و ه...

برۆ پتوینه تی بکۆشی و
 کار بکات، دیاره سەر ئەنجام
 و له ئاکامو له داها تودا بهرو
 بوی کارو تیکۆشانی خۆی
 ئەبێتی و پێی نهگهییترئ .
 بهلام تیکۆشان ئەبێ له
 چوارلابیکی وه هادابی که
 زیانی بۆ خهڵکی تر نهبێ
 ، ئەگینا هیچ عهقل و
 ئاوه زورهم و یاساییک نابێژی
 : مرۆ له کونجیکا دانیشی و
 بهتمهلی و تهوهزلهی تههمنی
 خۆی رابوێژی و بداته سەر .
 بهلکو ههروهک زاناو
 ههستیاری بهریز، تاقه ئەستیر

زیانی خۆی و کومهل و هۆزی ،
 تهقالا بدات وتی بکۆشی
 چونکا ئەگەر مرۆ له تیکۆشان
 خۆی رابگرێ مانای تهوهیه ،
 که مردوه ئینسان نابێ بزی
 بۆمردن، ئەبێ بمری بۆزیان
 و اتا : مرۆ ئەبێ تی بکۆشی تا
 بههۆی تیکۆشانهوه بتوانی
 هم بۆخۆی و همم بۆ بهرهی
 مرۆ به کهلک و سودی، هەر
 وهک بهزدان له قورئانا له
 سورهمی نجم " ئایه ۴۰ ئه
 فرمسی : **وَأَنْ لَّيْسَ لِلْإِنْسَانِ**
إِلَّا مَا سَعَىٰ وَ أَنْ سَعِيهِ سَوْفَ
يُرَىٰ " یانی : له سەر بهرهی

ئەو ئەندامانهی وا بهحه
 قو، مافی خۆیان رازی نین
 خۆیان ههڵ ئەدێرن و ئەبنه هۆی
 زههرو زیانی خهڵکی
 دیکهیش ئەبێ ئەمیش
 بزانی پێی زیاده پراکیشان
 مانای تهوهنیه که مرۆ له زیانییدا
 وهکو بهرد له شوینیکا
 داکهوی و هیچ ههستی تهکان و
 بزوتنهوه و، پێشکهوتی تیدا
 نهبێ ئەندامی ئازاو وشپاری
 ناو کومهل ئەبێ له زیانییدا
 همیشه تی بکۆشی و ههول بدا
 بگش چونی کهوی و بۆ بهرهو
 بگش چونی باری چاکتر کردنی

هی ویزه‌ی گهلی کورد
حوالده‌خوشو حاجی قادری
کۆی ئه‌پیری:

"لازمه خول بھۆی وه‌کو
بەرداش، هه‌میو قهرنی ئه
کۆرپێ ئه‌مری مه‌تاش"
بەسه‌لی ئه‌شی حیزو بھه‌خێره
ده‌سی ماندو، له‌سه‌ر زگی بتره
"ئهدامانی هۆز و کۆمه‌ل
کاسی له‌ به‌ رو بوی ده‌س هانه
کاسی خۆیان ئه‌ چه‌ بھه‌وه و
ماندو بوسی له‌ شیان دهر

ئه‌جستی، که‌ رینگای
بەرگه‌وسو بێشکه‌ و
ده‌سه‌ و ننی بپه‌رۆی له‌ ژبانا
ماند و بوس، ئه‌گه‌نا هه‌نج
نام و مه‌ره‌ی به‌ناسی ناراس و
باش نوان ئه‌و ژبانه‌ بپه‌رۆه
پاگرن و جوان که‌ لک و سودی
لێوه‌گرن. رۆژی له‌و که‌ سانه
که‌ جاو ئه‌ که‌ به‌ وه‌و ئه‌بێش
هه‌موو شتێکان هه‌مه‌، رینگای
ریاسی بپه‌سود و به‌که‌ لکبێیان
لنی هه‌له‌ ئه‌بیت و لێان
ئه‌ستۆی. وه‌ ئه‌ که‌ و ئه‌ سه‌ر
رینگاسکی ناله‌ نار و هه‌له‌و
جهد و جهر و له‌ سه‌ر ئه‌جامانه
و مال و دارایی و سامانه‌ی، که
وا که‌ بوئه‌ سه‌ر ده‌سیان زۆر
به‌ سه‌روسی ئه‌ ناوی ئه‌بێن و
سودتکی وای لنی نا به‌ن که
دێنان ئاسوده‌ سی هه‌ له‌ت
ئه‌ مه‌ سه‌ر هه‌مه‌سه‌ وانیه‌ چونکا
سه‌ری حاره‌ ئه‌ لوتی ئه‌و خۆزه‌ به‌ند

امانه‌بیش به‌ هوی به‌ریسه‌سی
راست و دروسته‌وه‌ وای باربیش
که‌ بئوان به‌ چه‌ شتکی چاک
و حوجاوه‌، به‌ پبه‌وه‌جین.

به‌ لأم ئه‌ وانیه‌ی وای به
چه‌ زمه‌ سه‌ ره‌ی سه‌سه‌سی
گه‌بشون با شتره‌ ئه‌وان جلوب؟
که‌ لک و سه‌دی لێوه‌گرن و
بێ له‌ به‌ره‌ی خۆیان زماهر
راناکش. ئه‌ده‌امانی بگه‌سه‌سو
هه‌جگاسی له‌ ئه‌سه‌دازه

ده‌رناح و له‌ بئناوی که‌شش
به‌ هه‌ر ئامانج و هه‌ ده‌سه‌کا
به‌دیتی بئوسی ئه‌ و ئامانج و
هه‌ده‌ نه‌ بویش برده‌ی کار و
باری خویان رینگا ئه‌بێن.
ئسه‌ر سودی چه‌ لک، ئا که‌ به
هه‌وایی سودی خۆیان به‌لکو،
به‌ چه‌ سه‌ی ئاری خۆیان نار
ئه‌گه‌ن که‌ به‌ بێسه‌ هۆی
زاسه‌گ کردنی کار و باری ئه‌
سه‌ناسی دیکه‌ی هۆز و
کۆمه‌سان به‌ و ئه‌تانی شه‌ر.

له‌ مرۆ زینده‌وه‌هه‌ر ئه‌که‌ ئاتاج و خودان به‌اره‌ وه‌ئولا برده‌ی نیازی خۆی و
ژبان برده‌سه‌ر، ئا چاره‌ نا له‌م جه‌انه‌ دا ئه‌زی له‌ سه‌مه‌ت و به‌خشی خودا
سود وهرگرتی وه‌ ئه‌م که‌ لک وهرگرتنه‌ش به‌م خۆزه‌ ئه‌سی بان له‌و به‌دیهاتوو،
شت گه‌له‌ وای ده‌س به‌ره‌ی مرۆ ئه‌که‌ون ده‌سه‌موبان بکهن و کاربان لنی بکشن،
بان بیان کۆرن و بیاخه‌نه‌ سه‌ر بچمیک که‌ مرۆ ئه‌وانی به‌ ئاسانی له‌ کاسی خۆیدا
له‌ و شتانه‌ و له‌و به‌دیهاتوگه‌لی خودای به‌ که‌ لک وهرگرتی. کۆرپه‌ ئه‌وانه‌ که
به‌ ده‌سی به‌ره‌ی مرۆ وه‌ئولا برده‌ی نیازی خۆی جتی به‌جی ئه‌گرتن ئه‌بێنه‌ پایه‌و
بئیشه‌ بو په‌ پایونی زینده‌وه‌راسی تر، وه‌ ئه‌م به‌دیهاتوانی وای له‌م دنیا به
دان ئه‌بێنه‌ ده‌سه‌ما به‌ بۆ به‌ره‌ی مرۆ، و ئه‌م ده‌سه‌ مۆکرده‌ و کار لنی کێشان و ئال و
گۆز کردنه‌ی به‌دیهاتو گه‌لی خودایی به‌، له‌ ئاکاما خۆی ئه‌م هۆبه‌ بیک ئه‌.
هه‌بشی که‌ به‌ره‌ی مرۆ ده‌سی بگانه‌ کار و ساز کردنی شتگه‌لێکی تر و حوڵفاندنی
په‌دیده‌گه‌لێکی تازه‌ که‌ ناوی کاره‌، به‌لی: کار ره‌مزی حه‌لقه‌ته‌، ره‌مزی ژبانه
ئه‌وه‌ به‌ کاری به‌و بۆ کۆمه‌ل و هه‌وێشی به‌ لکه‌ ره‌مزی حه‌قه‌، ئه‌گه‌ر ئه‌بێسانه‌تیک
شتێکه‌ حوڵقه‌تی نیشانه‌ی خودایه‌، خودایه‌ له‌ فور ئا حووی به‌ "أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ"
ناو ئه‌بات وه‌ ئه‌مه‌ دياردی ئه‌کات و زۆر به‌ زوایکی ئه‌بێزی که‌ ئه‌بێسان، خه‌لپه‌وه
جتی نیشینی خودایه‌ له‌ سه‌ر زه‌وی هه‌ر وه‌ک فور ئان له‌ سه‌ره‌ی به‌قه‌ره‌ ئا به‌ی
۳۰ دا ئه‌مه‌رمی: "... إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً "

یانی: ئه‌ی مرۆ تۆم کردۆته‌ جتی نیشینی خۆم له‌م سه‌ر زه‌وی به‌ خودا به
حوڵفاندن و ئا هه‌ر بێش و کار و کرده‌وه‌ خۆی به‌ به‌ره‌ی مرۆ ئاسانده‌، گشت بوون و
هه‌بوونیک مایه‌و هه‌وونی له‌ کار و کرده‌ گرتوه‌، ئه‌گه‌ر په‌دیده‌وه‌ به‌دیهاتوه‌.
کاسی ئه‌م جه‌انه‌ چاویک بھه‌نێن و جوان سه‌ر بده‌ش ئه‌بێن و باش بۆمان
ده‌ر ئه‌که‌وی که‌ هه‌مو ئه‌م به‌دیهاتوانی وای له‌ به‌رجا و ماش له‌ به‌دیهاتوگه‌لی.

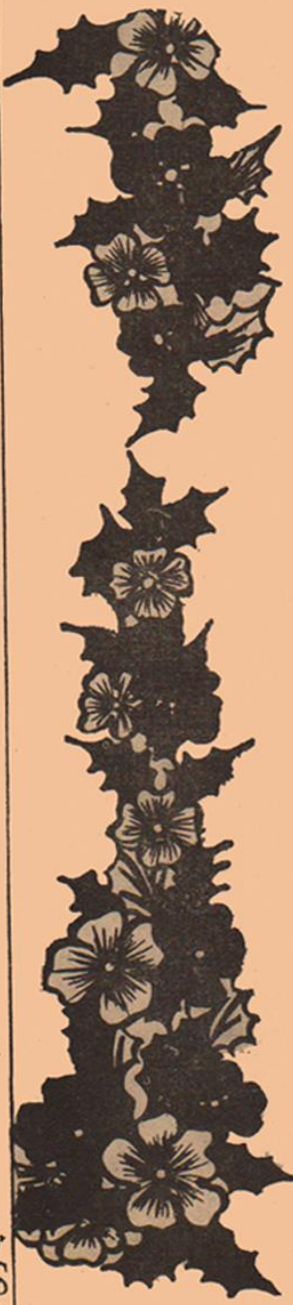
س
س

تر، بەدې ھاتون و پەياپون و ئەوانىش، لەھې تر، بەدېھاتون، و ئەگەر ھەر
 واپروين و سرنج بەدەين و بېرىكەتەنەو، باش تى، ئەگەين، كە ھەر، بەدېھاتويىك
 لە بەدېھا توپىكى، تر پەياپووه، و ئەمە تا ئەو شوپنە شوپا، تا ئەگاتە، ھەو ئەين
 بەدېھا توکەپايم، ما يە و ھەو پنى گشت بەدېھا توانى جھانى ھەبوونە، و ئەمەش
 و پنىگەى ذاتىگە، كە عەينى ذاتى خودايە، بەواتاى تر، ئەواى بەدېھا توھگان
 پرىشىنگى نورى خودان، خودا لە ھەدىسى قودىسىدا فەرمويەتى:

" من گەنجينەيبىكى نەھينى و نەھانم، پىم خۆشە بناسریم " ئەمە
 ئىرادەى خودايە، كە خۆى بەئافەرىدەى خۆى نىبسىنى، خودا ئەپەوى بەم
 كارە، خۆى نىشان، بەدات، كە واپو جوان دەر ئەكەوى كارو كەدەو نوپنىگەى
 ذاتى خودايە، نوپنىگەى ئىرادەى ھەقە، لەمەو بەش پوناك ئەبىتە وە كە
 بۆچ لەئىسلاما ئەو نەدە لە بەبەت كارو كەدەو وە قەسە كراو و بەكارا ھەلخوتىندە
 راو، چونكا كار كەردن خۆى عىبادەتە، لە بەر ئەو پى گشت بەدېھا توھگانى
 جھان لە كار كەردن و كەدەو پەياپوون، ھەر وەك و تمام: خودا خۆى بەكار
 بە ئافەرىدەى خۆى ناساندو، ئىنسانىش كەجى نىشنى، خودايە لە سەر ئەم
 زەوى يە بەكەدەو، كار كەردن ئەناسرى، كەدەو نىشانەى پىاوەتى و ژيان و بوژانم
 وەى بېرو پاو ئەندىشەى راست و دروستى بەرەى مرۆپە.

بويى خودا ئەفەرمى: " كَلَّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ زُهَيْتَةً . . . "

يانى: ھەر گىياندارى لە بەر ئەمەى كارو كەدەوى خويدايە و اتا: بەكارو
 كەدەو ئەناسرى. ئىسلام لای واپە ھەر مرۆپىك خشتىگە لە دىوارى بەزرو
 بلىندى كۆمەلگای ئىنسانى، كە واپە ھەرچى مرۆ كار زانتر، بەكەدەو تر بىت و
 كارو كەدەوى، پىرسود، بەكەلگ تىرى و لەناو، گەل و ھۆز، كۆمەلا بەكارو كەدە
 وەى باشرو، پىرسود خۆى نىشان، بەدات لە ناو خەلگا بەرئىز ترو، بەرئىز تىر ئەبى.
 كار مېو، ئىرادە و بسزوتنە وەى مرۆپە، ئىرادەى مرۆپىش لە لىنى پىرساوى
 مەسئولىيەتى ئەو وە سەرچاوە ئەگرى، مەسئولىيەتى مرۆ لە كۆمەلا نىشان ئەم
 دا، مرۆ لە دنىاي ئىسلاما دىل نىيە بەلگو، ئازادە، ئازاد خولقاو، بەدې
 ھىنەرە، لە چاكە و خراپەى، گەل و ھۆزەكەى، خۆى بەشدارە لە ئىسلاما، ئىنسان
 زىندو، و لىنى پىرساوى كارو كەدەوى، خۆپەتى، ئىسلام فەرمان ئەدا كە مرۆ
 ئەبى بۆ بەختە وەرى، خۆى و ھۆز، نەتەو و كۆمەلى، تى بكوشتى، بەشرو نەسبى
 خويشى، لە ژيانا، لە بىر نەباتەو، يانى، مرۆ ئەبى لە پىنگاى كارەو، ژيانى
 خۆى دابىن بگات و ئىسلام، پى نادا، مرۆ بەخزىتە كوچ و تەكىو، خانە
 قاو، خۆى بەخە ملىنى و بارى قورسى، ژيانى خۆى بخا تە سەر ئەم و ئەو
 و ئەو پىش بە ناوى عىبادەت و شتىوا، خۆى بەسەر، خەلگا داسەپىنى و
 بەرۆبوى كارو كەدەوى، خەلگ بخوات و خۆى بەدەسى، خۆى بگاتە سەر بارى
 بەرەى مرۆ، خۆتەمال دان لەمال و سامان و داراى خەلگ لە ئىسلاما ناشاوە.



له كوردەواریدا زسان بىم
 جوړه‌بىشدا نىش دىكښ له هـه‌وه‌ل
 رۆژى زسانه‌وه، باسى له هـه‌وه‌ل مانگى
 (به‌فرانبار) هـه، نا دهه‌مىن رۆژى
 مانگى (رې‌بىندان) به جلدهى گه‌وره
 دائه‌نښ و ده‌لښ :نهمه‌نى كـورى
 گه‌وره‌ى زسان جل رۆژه و له‌پانزدهى
 مانگى رې‌بىندانه‌وه نا فاخرى مانگ ناو
 شه‌نښ جلدهى بـوك و ده‌لښ :نهمه‌نى
 كوره چكوله‌ى زسان بىست (٢٥) رۆژه
 ئىنجا نوبه‌ى سى رۆژانه‌ى (خاتوزه
 مه‌رير) ه كسهرماى پيرى ژنه‌ى بى
 ده‌لښ هـه‌روهك له عمره‌بىباى ده‌لښ
 (به‌رده لعوز) . ده‌لښ خاوزه‌مه‌ه
 رير خوشكى جلده‌گه‌وره و جلده چكوله‌يه .
 بۆ ته‌واو بونى نهمه‌نى دو سـراكه‌ى
 ده‌گرى و فرمىسك به‌به فروباران ده‌رتى
 شه‌ى كانه نۆقان و كرپوه و شلپوه و به
 فره‌لوكه .

له‌باشى شه‌و نۆقان و فره‌ته‌نه‌و
 كرپوه و شلپوه و سى رۆژانه‌ى خاتون زه‌مه‌رير
 نۆره‌ى (سى شه‌شى هه‌ يا سه‌) كه‌هه‌زده
 (١٨) رۆژه له جواره‌وه ياوانا له ٢٢ى
 مانگى (ره‌شمه) وه شه‌ش رۆژه به‌فر ده
 بارى و ، شه‌ش رۆژى دىكه‌ ناى سخت و سه‌ر
 سه‌ر دىكاتكه‌زگه‌ز و شه‌ش رۆژىس

هه‌وا خۆش ده‌كات و ده‌بىنه‌ ناو و ساو .
 گىسكى به له‌مىريان (هه‌مس) ده‌لښ :
 رۆژى ٢٥ى مانگى (ره‌شمه) كه‌ سه‌ر له
 به‌پانى هه‌وا خـتـبـوه له كۆزبه‌ريان داوه
 نا بچـتـه‌له وه‌رېن گىسكه‌ كه‌ روى
 كرده‌تسه‌ كه‌ز و كپوو له خۆشياندا هـه‌ر
 گىفرگى له خۆى داوه و هـه‌لـبـه‌ر و نا به
 زى كرده‌وه ، له‌په‌ر هه‌وا ناخۆشى كرده‌وه و

ج
 ٢٢
 ٢٣

نهم و مژه‌هلى كرده‌وه بۆته باو بۆران ، سه‌رما زۆرى بۆ
 شه‌و گىسكه هـتـنـاره وىك هـدلاوه و مرده‌وه ، خاتـه‌و رۆژه
 له‌ناو كورده‌وارىدا نه‌ ناوى كىسكى به‌له‌ مس ، ناو گىسكى
 كروى ماوه‌نه‌وه و باسى شه‌و گىسكه بۆ بىره‌ورى شه‌و رۆژه
 به فولگور ماوه‌نه‌وه .

بائنده مرانښ ناوه بۆ رۆژىكى فولگورى ، ٨٥ روزه
 له زسان را بورده‌وه مدل و بائنده ده‌سه‌سه ده‌سه‌سه و نۆل
 بۆل به‌ره‌وه . هـتـلـانه‌كـانـى سـالـانـى بـتـسـوى خـوان بۆ سه‌ر
 جـلان و سـ كوى سـوانان ده‌كه‌رپـه‌وه ، له‌رۆژانـى ٢٦ و
 ٢٧ و ٢٨ى مانگى (ره‌شمه) دا جارېكېان سه‌رما و سه
 خـلـدـت و كـره كـزى يا ده‌ستى پىنى كرده‌وه ، وه به‌فر گىسك
 كه‌ز و كپوى دا بۆ شه‌وه ، زه‌وى كراسى سى له‌سه‌ر كرده‌وه
 جا له‌م كانه‌دا مدل و بائنده سه‌رمان لى سىواوه و له
 برسان و له سه‌رمان فرېان نىكه‌وه‌وه و له‌وه كانه‌وه نهم
 سى رۆژه له مئزوى كورده‌وارىدا به (مدله‌مران) سه
 ناوبانكه .

ده رۆژى شكاكښ ناوبانگىكى نا بىده‌ى هه‌به ،
 ده‌لښ : عىلى شكاك له هه‌وه‌ل رۆژى مانگى به‌هارا پېش
 هه‌مو عىله كوخره‌كانى ئىزان رومان كرده‌وه ، هه‌واره
 به‌هار و له‌رۆژى ده‌هه‌مى خاكه لىبه‌دا له پر دنيا بوته‌ته
 نهم و ، مرو كرپوه و ، به‌فر ، به‌جورى كه‌ سه‌رى له‌خاو
 و خىزان و مدر و مالأت شتواندوه ، به‌شى له‌وه عىله قپى
 كرده‌وه ، له‌وه رۆژه‌وه نهم ده‌رۆژه به‌ ناوى (ماف وه‌زمار)
 و ده رۆژانه‌ى (شكاك) ناوبانگى هه‌به ده‌لښ : له‌وه كانه
 به‌ داوه خه‌لكى نرېوى ناو و ساو ناخۆن و كوند به‌جى
 نا هـتـلـښ و نا ده رۆژ باش خه‌زى نه‌وروز بىر له‌وه ناكه‌نه‌وه
 كه‌ بچنه به‌هاره هه‌وار . جگه‌له مابه‌ى و براوه كو بىسومانه
 له گه‌رمىيانى وانا به كوردستانى به ستراو به عىراق و
 داگىركراو به‌ده‌سى به‌عسى جه‌په‌ل و بىزاد به‌رست . و نو
 كه‌رگى شه‌مىسرىالزىمى شه‌مىسكا ، دومانگه‌ى رېبه‌ندان و
 به‌فران بارى زسان نهم جوژه بىش شه‌كښ ده رۆژ ، ره‌شه
 زسانه‌وه ، جلدهى گه‌وره نهمه‌نى جل رۆژه ، جلدهى بـوك
 نهمه‌نى ١٥ رۆژه هه‌مو شه‌كانه دومانگ ١٤ رۆژى پېشوى
 ره‌شمه‌ى فه‌رپه‌ه . و ١٤ رۆژى داوىس شىقى و كىقى به
 شىجا ٧ رۆژ سه‌رماى بىره ژنه‌ه .

مانای گرشه‌ی کوردستان

گرشه، واتا: پرشنگ داندوهی خۆر، تیشک داندوهی
 رۆژ، تیشکی ههتاو، وورشدوویشی تیشک وروناکایی رۆژگه،
 نه‌دوره‌وه، به‌گرشه‌گرشله‌شوینیکه‌ بدات، کاتی مرۆ بپروانیته
 نه‌وتیشکی خۆره‌ له‌ به‌ر پر بلیسه‌یی و گلپه‌ گلپه‌ نوره‌اندوه
 نه‌توانی جاوی هه‌لتینی و جاو بکاته‌وه‌ جاوله‌ به‌ر تیشکی ئه‌و

نوره‌ به‌ هیزو پرشنگداره‌ که‌پدی غایدی‌تاو له‌ سه‌ریه‌گه‌ وشه‌پۆل
 شه‌پۆل نور ده‌هاوینیی هه‌ر تور که‌ تور که‌ بکات .
 "ی" نیشانه‌ی که‌سه‌ری نیراغه‌یه‌ .



کوردستان وازه‌بیکه‌ دروست بووه‌ له‌ "گورد"
 ،وه‌ "سان".

گورد ناوه‌ بۆ به‌ نه‌وه‌بیکه‌ حسن و ره‌مه‌ن که‌ خاوه‌ن
 مینروی سه‌ریه‌ی دور و د رتیره‌وه‌، جاوسی مایاوارا و سه‌زه‌ و
 نه‌ککه‌ له‌ سه‌ره‌کالی تاری .

"سان" سه‌سه‌ی سه‌سه‌ نه‌ مانای نیشمان وریو
 نوسی زبانی که‌ لی کورد نه‌دا وانه‌وه‌ بۆ له‌ هه‌رم وکه‌وشه‌ن
 و سه‌سه‌ه‌ی وا هۆر و سه‌ره‌وه‌ به‌ نه‌وه‌ی کوردی لی سه‌سه‌ حسی
 بووه‌ .

چیرۆکی

نه‌چیره‌وانی

ئه‌م چیرۆکه‌ به‌کیکه‌
 له‌چیرۆکه‌ حسن و ره‌سه‌کان
 که‌توانج و نه‌سه‌ریشی تێدا‌یه‌ .
 هه‌ر وه‌ها، که‌خۆنان ده‌زانن
 نه‌چیره‌وانی له‌ کورده‌واریدا
 زۆرباوه‌ و کوردان زۆرحه‌زله‌
 پراووشکارو نه‌چیرگرشن ده‌که‌ن،
 له‌رۆژگاران، هه‌ره‌کونه‌وه‌ راو،
 وشکارو نه‌چیرگرشن ونه‌ چیره‌ -
 وانی له‌ نۆبندماله‌کانی شوینه
 کورده‌تیشینه‌کانه‌ باوبوه
 و تیشنايش، نه‌وه‌، دابو
 ده‌ستوره‌ هه‌رماوه‌، جاسه‌بارت
 به‌مه‌ ئیبه‌ ده‌مانه‌وه‌ی له‌مه‌شه‌
 دا به‌سه‌ره‌اتی نه‌چیره‌وانیتان
 بۆنگه‌زینه‌وه‌ .

رۆژیک له‌رۆژان نه‌چیره‌
 وانیش بۆ راو، وشکاری مه‌لو
 یالنده‌، جوه‌، که‌زو، کێو دولاو
 دۆل‌گه‌رانا که‌یشه‌ جیمه‌ن و
 سه‌وزه‌زاریک مه‌لو یالنده‌بیکه‌
 زۆری، له‌ببو، وه‌خه‌ریکی هه‌له‌فرو
 داخه‌ری بون، نه‌چیره‌وان زۆر
 به‌زیره‌کی تۆزی یالنده‌گه‌ری
 ئاماده‌ گه‌ردو، سه‌ریکی به‌به‌ه‌دار
 یکه‌وه‌ گه‌رتداو، که‌ مێکیش که‌نم و
 هه‌رزو، گالو، گارتی وشیتوا
 به‌وشوینده‌ا بپه‌زانده‌ و سه‌ری

دروشم

هه‌ر جا که‌ چاکه‌
 تۆ چاکه‌ بگه‌و بیه‌ له‌ئاوی باوی
 بیه‌که‌وه‌ بیه‌، که‌ بیه‌که‌دینه‌وه‌ بیه‌گ، جاتره‌بۆت، له‌
 هه‌زار ساڵ، عیباده‌ت کردن .
 مرۆی موسته‌مان نه‌بی نیشتمان ویه‌ستی، خودا که‌
 سانیکی خۆش شه‌وی که‌ له‌گه‌ل در اوسی و خزم و که‌س و گار و
 جیرانه‌ کانی چاک بیه‌ت . که‌ردونی جه‌وتیل هه‌ر به‌ چه‌
 سوراوه‌ هه‌ر بۆیه‌ شه‌وی راسته‌ تیا داماه‌وه‌ .

ئەو بەنەشروا دەبو لەكاتى خۇيدا، راکىشى وەتۆرەكەى پىتويك بىنى وخرىكاي وەگرتى بە دەست خۇبەو، ئىنجاچەن ھەنگاويك لوتوروداوەكە دور كەوتەو، ولەبن گژو گياو گول و پىژو پلازاخۇى شاردهو وکە مېكىش بەرگى گول و گياو سەوزەى خرکردهو بەسەر خۇيدا دا خۇبى داپۇشى و خۇبى لەپىش چاوان بزرکردوتەکانى لەخۇبى برى و بەچاوە نواری راو، وشکاری مەل و بانندە ھەستى لەخۇبى چنى .

لەولاو بەلندە بەكى تىزبال و تىزبەر، کەلە دورەو دېمەنى جوان و پەنگىنى ئەو چىمەن و سەوزە زاروکانى وئاو، و ئەو سەوزە لانسە پىردارو درختەى پەجاو کردبو، بەچە تىرپىگان و بال لىنگدان خۇبى لول کرد، ولەنزىک نەچىرەوان نىشتەو بەچىنە دنوک لەزەوى دان و، سەوزە فرتاندن لەدانە دەگەرا، تاهىندىكى دىکە، لە نەچىرەوان نزىک بوو، کوت وپىر، نەچىرەوان تىشى وپشى (يان پىشى) بالندەكە، زۆر ھەستيارو و شياربو، تىگەى كەوا مرۆ وئاد مېزادىك لەم شۆپنە دا بە وتى: ئەو دەنگى پشمەى ئىنسان بو، ھاتە گويم

مل و گەردنى بەرز کردەو وە جوان سرنجى ئەم لاولای خۇيدا، تە ماشای کردوا کا براىک بەگژو گياخۇى داپۇشيو و خۇبى كز کردەو، ئەو بەبو وکە مېنک دور كەوتەو .

ورويى کردە نەچىرەوانە - كەوپىر سيارى لىنگرد، وتى: ھۆى! كا براى سەوزە پۇش توكىتى؟ و لەم نىوەولەم سەوزە لانسە دا، جەدە كىت؟

نەچىرەوان، لەو لەلا، وتى: نۆجت لەم داوہ . چ کارت پېمە، نۆخودا، وازم لىتى بېتە، دەستم لېمە دەم نىوە كىم كولو و، ھەزارو عابىدو زاھىدو لەخواتىرس خۇم لەدنبا، داپنىو و دنباپىش منى لەخۇبى داپنىو، خۇم لە خەلگى بزر کردەو، دەسەوتى لىئەدا پشوبەك بەدەم و خەرىكى خودادۆزى و عىبادەت بەم . - مەل : قسە بەكى تازەو سرنج راکىش دەبىستم، لەكەزوكىو!! ئەو پىش بەم جۆرە !، لەزىرگژو سەوزە گيا دا خۇشاردەنەو چلۆن دەتوانى نىوېتى عىبادەت و خواپە رستى ؟ . من لام وا بە نەركى دنبا و، رىازەت كىشان، كارىكى زۆر باش نىبە . تازە عىبادت كردن ئەمەى پىتى ناوتى، خۇپكەى، بەزىرگژو گياو وە بىتەى كەزوكىو و چول و بىابان و خۇت لەخەلگى تەرەكەمەو


نەرىك پكەى، تۆدەتوانى لە گونسد وئاوايى و لەنىوشارى خۇتاناو لەوشوئىنەى وا، لە پىشا، لى دەزىايى بىننىستەو، و خەرىكى عىبادەتى خودابىت وئىشو، كارى خۇشت پكەى و زىنى خۇت بەپاكى و دروستى و تىرى و نەسەلى، كەھەم بەكارى خۇت سى و ھەم بەكارى خەلک بىت بەدە سەروراى بۆرى .

تە مەل و تەومزەل ھاتۆى لىئە كانىدا دانستوى و نىسوى ، دەنى: عىبادەت . كورە! نامزدت نەكەن، ھەستەپرو، سەركار وئىشى خۇت نەچىرەوان وتى: وادبارە تۆ بالندە و مەلىكى ساد ەو خۇش باو بەرى خەلگى ئەم رۆزگار ت باش نەناسىو، خەلگ خراب بوە ، ژيانان لەخەلگ نال کردە ، نابەلن، ئاسودە دانىشىن ، خەلگى زۇرزان و قىلەزانن ، لە بەكترى قىلان دەكەن ، ھەمو وان لەبىر خرکرده نەوہى مال و دروا، من دل ناسکم و كە مېكىش جنگرىبوم توانايى دىتنى ئەم جۆرە شتانەم نەماوہ منىشلە نافی جوانى خۇمداچەو سەنەو و تەقو جەفى رۆزگارم زوردىو، وئىروكارىشم زور کردەو كەلگىشم بۇخەلگى بووہ ئىستا بىرىوم بەكەم

ئالى و سۆيىرى پۇ زگارم زۆركىشا
 وه ، خىتىرم لىكەس نەدىوہ ،
 چاكەم ، لەگەل ھەركەسىكا .
 كرد ، خراپەم وەرپگەھات ،
 نازەبەكەك لەدەر و جیرانەكانم
 بەرەحمەنى خودا جووہ ، مەرنى
 ئەۋزاوسىيەم بۆمەن دەرس و
 پەندو عىبەرەتە ، مەن ناتوانم لە
 بىرى مژانەم ، بىرو باوەرم
 گوپراوہ ، وزەى جارائىم نە -
 ماوہ ، كۆرە ! توتە ماشاكە !
 شتىكى سەبرو سەرسوپىنەرە
 ئىستا دەم كۆت ئۆخەى وا ، لە
 ھەراو ھورىاى خەلك ولەئالەو
 نوزە ، و زرمە جىللى زى و مندال
 پزگار بوم ، كەجى ئۆلېم بويى
 بەملوزم ، وەك بەلاى ناگەھان
 لېم پەيدا بوى و وازم لىناھىنى
 ، ئۆخودا ! ئەى مەل پىرۇ بابە
 دەردى خوم داكەوم و تىتىر
 بىئالېم .
 مەل وتى : زۆرباشە !
 وازت لېدېنم وامن دەروم ، بە
 لآم چەن بىيەك نەروىشت و وئە
 ونەلەكابرادورنەكەوتىوہوہ ، كە
 تۆبىتوانى مژىك لەجگە رەبەدەى
 مەل ، لەوشۆينەداچاوى بەگە
 نم و ھەرزى و گال كەوت ، نە
 ماشاى كرد ، وا "دانەرزاوہ" !
 لای سەبرىو لەبن لچەوہ ونى
 : خودا با ! خۆلەنىتوسەوزەلان و
 جىمەنا ، گەنم و ھەرزى پەيدا
 ناپى ، ئەى ! ئەم ھەموەگەنم و
 كالەجىيەدا ، الئىرە پۆكراوہ و

ھىندىكى پىرشو بلا و بووہ تەوہ ،
 مەل جىككدانى خالى بو ، دەبى
 وىست لىتى بچىتە پىشەوہ و دوسى
 دنوك گەنم و ھەرزى بچىتەوہ
 بەلام ھىستا ، قەسى نەجىرەوانى
 لەگەوى دا ، دەرزىنگا پەوہ :
 دەنگ و باسى خودا و عبادەت و
 مردن و قەبرو قىامەت گوئى پىر
 كردبو ، وزاتى نەبو ، ونەى
 دەوترا بۆگەنم و ھەرزى
 كەپروات ، لەترس ئەوہى ، نەوہ
 كو ، كابرانى جىرەوان و سەوزە
 پۆش دەنگى بىدات و ئابىروى
 بىرى و ھەرەشەى لىپكات ،
 ئەوہ بوگەپراوہ و لەكابرانى پىرسى
 وتى : قوربان ئەوگەنم و
 دانەوبىلەھى ئىوہ :
 نەجىرەوان لەوہ لاوتى
 : ناھى مەن نىيە مەن جەوال و توبە
 رەم نىيە تاگەنم و گالى تىكەم
 مەن شىكىم نىيە تاگەنم و ھەرزىم
 ھەبى . بەلام ئائەوجىگەھى وا
 دەزانم ئەمەھى دوھەنىوى
 بى باب و دايكە دىن دەى مەن ،
 ئامان دەخىلتىم نەجى بەلاى
 دا ، تۆدەتوانى چىيەپكەى و
 خۆت تىزكەى ، نەجى لەوگەنم و
 ھەرزى بىخۆبى بۆتوھەرامە
 مەگەر ؟ ھەزارو لىقەو ماوپىك
 پەيدابى و زۆرىشى پىرسى بىتە
 لەبىرسان دلى ئاو پىكات ئەتوانى
 كەمىكى لىيخوات بەلام مەن
 كارم بەسەرىوہ نەداوہ خۆت ئە
 زانى مەن چى ؟

مەل لەبىرسان "ئاو لەلا -
 لغاۋەى دەتەكاخوارى"
 و جىككدانى لەبىرسان زۆرى بۆ
 ھىنايو ، وزەى بىرايو ، ونەى
 دەتوانى وازلەوگەنم و گالەبىنى
 ، كارلەوہ ترازاىو ، لای
 "شىكى مەفت و مەرحەبابو"
 بەكاسراىوت : مەن و رەم
 بەرداوہ و زۆرىشىم پىرسىيە ، لام
 وا بەكەسىك وەك مەن پىرسى بىتە
 "ھەرامى بۆخەلا ئە"
 نەجىرەوان وتى : مەن
 نازانم خۆمەن قازى شەرع و دىن
 نىم چەمەمانەداوہ ، خۆت
 باشتر ئەزانى ، "ھەركەس
 دەردى خويى باش دەزانى" وە
 بالى خۆت بەئەسنوى خۆت"
 بەلام ئەوہش بزانە ئەگەر
 موستەھق نەبى خواردىنى بۆتو
 ھەرامە ، وئەگەر بچى بىشى
 خۆبى كەسىش دەتگت نادات و
 كەس نىيە رىگەت پىتى بگىرى !
 مەل بىرى كەردەوہ و لەوہ لا ماوتى
 : ئىستا كەوا بە ئەچم چەن د
 نكىك دەچنمەوہ و دەى خۆم
 تاپرىك نىنم بىتەوہ بەرخوم ،
 نەبادا لەبىرسان دلدەرد بگرم و
 توشى ئازارە جىككدانىم ،
 ئەمەى وتو و روى كەردە گەنم و
 ھەرزىكە ، دەستى كەرد
 بەخواردىن ، بەلام ھەركەدە
 نوكى برد ، دەنكىك ھەلگىرئە
 وە ، بەسەرىيوہ بو سەرى چوبە
 داوا ھەرجى بالە پىرئىسى كرد


وزارت ارشاد عالی
 به: آقای محمد صالح ابراهیمی محمدی
 از: اداره کل مطبوعات و اعلانی
 موضوع: ارسال پروانه انتشار روزانه مطبوعات

پروانه انتشار رساله مذکور در ستان کده رجستر مورخ ۱۳۵۸/۱۰/۸ کمیسیون
 موقت مطبوعات با روش سیاسی، اجتماعی، علمی، ادبی، هنری بر آن کرده و مشخص
 هفتگی برای شهرستان تهران به مدت پانزده روز اعتبار دارد. رسیدن استعلام نظام
 یک نسخه از این مطبوعات منوط ۱۳۵۸/۵/۲۰ به هیئت ارسال میگردد.

سید حسن شهرستانی
 مدیر اداره کل مطبوعات و اعلانی

● بانگه واز: ●

خوشک و برایانی بهرین گوشتاری گرشه کوردستان هدرهک نهران به یارمتهی هندی له خوشک و برا فرههنگ و ندهب دؤستانی کوردی تاران دیتته دهی جا بو ئهوهی گرشه کوردستان باشتر بتوانی ندرکی سدرشانی نیشتمانی خوئی بیا به ریوهو، لهریگی گه شاندهوهو پهره بیی دانش ویزه وهی و فرههنگی گه لی کورد ههنگاوی به رزتر هه لکری و بتوانی دهنگی بهری کورد به گهلانی ئیران و جهان را بگه بیینی و پیلانه گانی گهل دوژمان له گشت کورده واریدا ده رخت، نیازی به یارمتهی زیاتر ههیه وههروهه ها نیمه کوری نوسهران چاوه روانین، ههوالی راست و درست مان له ههر شوینیکی کوردستانا بو بنیرن، ههونراوه، قسهی خوش، مه بهستی سیاسی و رامیاری، ئابوری، فرههنگی، کومه لایه تی و شتیوامان به دیاری بو بنیرن و زیاتر یامه تیمان بدهن بهلام بو ئهوهی له کورده وهه دا پهره به زمانه که مان بدهین نه بی تنانته نامه شیمان به کوردی په تی بو بنوسن، ندهکر به کوردی نه بی وهی ناگرین.

بخوبیت و بدهاوه وهی، ده بو پیشینانه وهه ده رسیکی زورباشه له پیشابیرت بگردایه ته وهه ولتکت بو مروز ی زیرو و شیار. خوشک و بدایی نهوه، که له هه ر شوینیکی براخوشه و بیسته کان له خودای دان هه بی داویش ههیه مریشک مه زن تکاده کهم که هه رگزاو خوبی خول به سه رخویدا هه رگیز توشی داو، و نهنگ و نهکات که س ناتوانی خولی به جهله و کو سپ و قورت. نه بن سرداپکات، نه مه نه زیله ی

سودی نه بوو نه ی توانی له نیسو تورو دا، هکدا خوئی رزگار پکات، تیی گه بی (نهم هه موه راوه ریوی به بو که ولی مام ریوی بوه) ناچار خوئی مات کردو بییری له به فریو جونی خوئی ده گروهه، نه جیروانیش که زانی وا مهل پتوه بوته بیی داسه ری بیکری مهل وتی: نه زمانم چم کرد به خوم، نه مه سزای خوش باوه ری به، که بیا و فریوی قیل بازو ته له که سازبخوات، من نه مه ده زانی تنانته له مر یگه ی شه وه خه لک به فریوده بهن. - نه چیره وان وتی: نه مانه واتو ناویان ده بهی من نایان ناسم، لیتر بیدا ته نیامن و توهه بیوین و منیش قسه بیکی نا حیا سیم به تو نهوت تا به فریوت بهرم من وتم ریازه ت کیشم، تویش. وتت موسته حه قم، وت وو بیی من و تو له مه زیاتر نه بو، ئیستا تو زیانیت کردوه و گهنم و هه رزن و گالی خه لکت خوار دوه منیش له توله دا گوشتی توده خوم، که توله و پاداشی ریازه تی خوم وه رگرتبی به لام ده بی بزانی ته ما عکاری خوت بوو به فریوی بردی و، توشی نه م روزه ره شه ی کردی هه ر که سیک توشی به لاوو داو نه بی له به ر، نه هه عکاری حزیدی، نه گه ر منیش نه پشمی بایم و تومننه دی بایی و قهت له که له من نه کردایی، هه ر ده حوی گهنم و هه رزنه که

ناوی

دوانزه مانگه به زمانه کوردی



که ما موستا هژا رشا عیری هه ره
زانای نه ته وهی کورد بوهمه

کام دو شیمزێ دانا وه

خاکه لیوه:

گورده گیان یاخوا حیژنت بیروزی
به هاری ژینت جیژنی نهو روزنی
چند دلگوشایه خاکه لیوه کهت
بیروزه رهنگه شاخو کیوه کهت

بانه مهر:

مانگی بانه مهر له کورده واری
به ههشت له دنیا خوی داوه دیاری
کهز یوشی له گول چادره ی سوروزهره
جاری هه لدران: ده زمانه بوهمه

جۆزهردان:

رهنجهر با به سنی سهیری گونوانان
له دهستی توئه چاوی ئه عیانان
وا جۆزهردانهو: کوچی به هاره
سهه تایی رهنجی مامی جوتیاره

پوشهر:

باخودا هه رکه سی کوردی خوش نهوی
وهک یوشی پوش پهر به رۆدا کهوی
به واسی سهردی ناله ی کوردستان
بیدن له تابه یوساردی ره...

که لاویژ:

که لاویژه کهی بهخت له تاسو
دهر کهوت، چابو نهوی: رهنجهر
ترجی ئهم مانگه پاره ی گیانه
حنوکی سه رتالی کومه لی ژبانه
خهرمانان:

وا رهنجی سالت هاتوته به رههم
رۆزی ماو زۆرن نهی که تره خهم
ئهمسالی تونه کهی بۆسالی دوا یی
مانگی خهرمانان ده کهی گه دایی

ره زبهر:

به زمان هاتمه به ره له خهم بوین پرگار
به ره به خیرینی بۆ کوردی هه ژار
بهره له میوه ئهم دهرو ده شته
راستی کوردستان وینه به هه شته

خه زه لوه ر:

دوژمنان بهرن به دهردو به لا
وهک به خه زه لوه ر داده رۆزی: گه لا
ئاوردو داخه کورده زستان دی
به فر به رۆیه، بۆ کوردستان دی

سیخوار:

سیخوار خۆی نواند له بهر په ساران
سه رما هات، درپا به رگی هه ژاران
نا، نا، تۆمانگی دلخوشیو شادی
تیتدا هه لکرا: ئالای ئازادی

به فرانبار:

وا به فرانساری به گوررو: ناله
کهورده گیان وهنجی خراپه ماله
هاوین به سداگه، ئه بهرو به یوشه
بانه نه شه رۆزی: ئه سانس جۆسه

له بابەت چارەسەرگەرنی ئەسە لە کوردستانەوه.....

وهه بونابەین کردنی ما فەنەتەوا بەتیبەکانی گە
لی کوردە بەسودی شورشی ئیمران چارەبەگەین خود
لە قورئاناسورە حجرات ئایە ۱۰ ئە فەرمیی :
" انما المؤمنون اخوة فاصحبوبین اخیوکم"
باسولح وئاشتی بکری تا برا کورد ه کان بەدل -
ئەیا بیه و لەشەری عا دلانی دزی زیزی می سه نام
حوسەینی خوین زیزو ، خوین مزداش بودیفاع لە
نیشتمانی شورشگیر ، ها و دەنگی و هارەنگی و هارە
بی بەکەن

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

سەلام لەسەر خوشک و برا یانی کوردیی که بە وه فاداری
خۆتان بوئەسلام وه کۆماری ئیسلامی لە ئازا وه
خدیانه تکاران بە و لات بەرگریتان کردەرا پورتی
هەبێت تی ویتزە ، هەریه و جۆره بوکه و اما ن لە
خوشک و برا یانی کوردنرا ئەدی که هەر گێز خۆتان لە
ئەسلام و ئیمران جیا نازانن . ئە وه ی و ابەخوازان
پالی ئە دەن بە وانە و ئە تەنیا بۆ فە ساتی کردن وه
بیلان گێران بووه .

ئێستا من ئەبی بە ئێوه : خوشک و برا یانی کوردە
برا یانی ترچەن مە بەستێک را گە بیتم .

۱- لەم کاتە حەسەسە کە مێلەتی ئێمە لە گەل تالان
چییەکانا بەسەرگەردا بەتی ئەمریکا دەسە ویدەخەین

ئیمام خومەینی لەم بەیامەدا حەقی ئیدارە ی کارو
باری نا و خۆی ولابردنی تەبەعیزی فەرھەنگی و
ئابوری سیاسی بە گەلی کورددا وەھبوا دارین ئەم
بەیا مەھەرچی زوتر بیری ئەریوه .

دەنگ و ڕەنگی کۆماری ئیسلامی ئیمران لە ساعەتی
۲۰ تە ئە و دەمدا وادەقی بەیا مە کە ی ئیمامی بلاو
کردە وەرای گەیا نەکا تە خەلکی مەیا با دەیا مە
کە ی ئیمامیان بەستەھە مورژا نەشە قامەکان بە کرد
یا نە جێژن و شای و چراخانی . خەلکی کوردستان
بەتا بیەت خەلکی مەیا با دوبا نە وسە قەز زۆر خوشحال
بون و بە و بەیا می ئیمام ، وە لە می موسبە تیان -
نا یە وه

بەیا می ئیمام ئە و دە مە کورد ستانی پەر کرد لە
خۆشی و شادی ئە گەر بەیا می ئیمام لە کورد ستانسا
بیری بەریوه ، زور و ھێمنی ئە گەر ی تە وه نا وه و لات
ولەبا تی برا کوزی بەیا رمە تی ها و دەنگی و ئاشتی
بەزوترین کات ئە تەوانین دەسی رەشی بە عسی نوکەر
و گوی لە مەنتی ئیمپریا لیزم لە نیشتە تانی خومسان
بیرین و کورتی کە سە وه . ئە و ریزیمە گوی لە قە
بیر و خین .

گەوا بەیا بەیی دەقی بەیا مە ، مێز و بیە کە ی ئیمام
خومەینی ، مەسە لە ی کوردستان لە رێگە ئیممانە

وپوډا بهن كړدنې ما فی غوښان وه بېوه دس هېڅا
 نه وه نه وه مووه مال وسانه ی واحد مدره زای
 په هله وی به تا لان بردویه تی وه بېوه موخا که مـ
 کیشانی شم جا نیبه پاسا وین وگت توپزه کانی
 میللت پیکه وه نه م کاره یا تبه دا ما وده نـگ و
 مونت حیدبون . خوښک وبرا یانی کوردی نیمه له
 هرغوینیک بن شېتی له پش هموان دا له م کاره
 دا به شداری پکهن وله گه ل خوښک وبرا کانی تراها
 وده نـگ بن . پتوسته له و دژایه تیهانه ی وا ه
 به دخوازان سازمان کړدوه بسرا یانه بهرگری
 پکهن .
 برا کانی من شم موه رجوره دژایه تی بهسودی -
 شم مریکا وپنګا نه به ، شه وانن له شختیلاقی
 نیمه که لک وه مگر و نه یان نوی دیلمان پکهن .
 پرا پهرن وه تاژا وه گپران نه سیحت پکهن شه گهر
 قه بولیان نه کړد له خوښانی دورخه نه وه له هـ
 ریمی خوښان دهریان که ن یا ، بنیان گرن وپیان
 دهنه دس حوکومت .
 ۲- من ومیللت هم موله وه تا گا دارین که به
 درنژای حوکومته تی سه ره وه زور زلم ووزر له نیمه
 برایانی کورد کرا وه وه به پچا وانه ی نیسلام -
 زور یان ته بمعزلئی کړدون ، به لآم برایان شعی
 بزنان که ته نیا نیمه نه یون که زولمتان لیکرا وه -
 برایانی تورک ، لوره عده ب ، به لوج ، فارس
 وتورکه مینش زولمتان لئی کرا وه ، له وه ی وا -
 نیمه وه شه وانن پیمان بی بهش کړدبو .
 شه گرینوار نه شه وانن وال له زاخه وه قولوه کانی
 تارانان نه یین شه بنین که له هه موشتیک بی بهش ترن
 من شه زانم حوکومته تی شم ره تی به رجوره ی وا ویستی
 نیمه وه گه له پیمان پرا نه گه پشته و به لآم شه بی بزنان
 له هه دا ، نیمه به شدارن وه حوکومت به گشت

هیزیکه و مدهریکه ، کاروه سدروسان دان بسووه
 به لآم شه ونه قوررت زور بیکه بچاک کړدن نیاز
 به زمان هه به من هیوا دارم که بېوه موگه ل وه
 پوښتویه برایانی کورد شست ومه ک وه که ره سی
 ره فاه ونا سا یس دا بهن بکری .
 ۳- نیمه برایان ، شه زانن که نه وسازی وه تا وه
 دان کړدنه وه له شوینیکا که تاژا وه هه بی خه لک شه
 مانیان نه بی ، سخت یا دژوا ره برایان شه بی
 کوچی پکهن وه هیمنی بهیا زین و بزنان که له
 ریگا ی هیمنا نه وه ، کاروبار چاک شه کړی و شه هه
 بهسودی نیمه وه بهسودی نیسلام ومولمانه .
 ۴- له هه پشته تی تایبته ، شه خوازم که زور به
 حوسنی نیبه ته وه بهوت وه وپزی خوښان درنژه
 بدن . وله گه له شعیبه تگه لی مده بهی و ه -
 رامیاری وه نه ته وه بی وه توپزه کانی ترا ته ماس
 بگرن تا ویسته کانی شه وان که ویستی نیمه به
 به شیه ی دل خواز دا بهن بکری وه هیدی هیمنی و
 شه هوه نی که له گه و ره ترین نیمه ته کانی
 خواد بهن بگرن ته و نه او شه وه رجه ، وه نیمه ی
 برایانی کورد له که ناری برایانی ترا ، به
 هیمنی وه ره فاه وه شاسوده بی زیمان بدنه سه رو
 ده سی ره بی بنیگانه بېوه میشه له شمرا ن به پریست
 ۵- نیسلامی گه و ره گشت ته بمعیز گه لی مه حکوم کړدوه
 وپوښیچ ناقصی تایبته یه کی تایبته دان نه او ه
 ته قوا وه ته عه هود به نیسلام ته نیا هوئی که رامه تی
 به ره ی مروه ، له په نانی نیسلام وکوماری نیسلامیا
 حقی شیداره ی کاروه باری نا وخومچه للی و
 لایردنی هه رجوره ته بمعیزی نه ره نگی ونا بوری و
 سیاسی مونه عدلیق به گشت توپزه کانی گه له شه
 جومله برایانی کورده ، که حوکومته تی کوماری -
 نیسلامی مووه زه ف وموتعه هیده که به زوترین کات

گیزاوی ژیان :

سوال : ناوتان چەس ؟
 ج : شەلف شاپازی
 س : چەن سال دیری ؟
 ج : ۴۴ سال
 س : وە کۆرە کار کەیت ؟
 ج : شارپازی
 س : شوغلت چەس ؟
 ج : روفتە گەر
 س : چەن سال کار کەیت ؟
 ج : وە ۱۳۵۰ تا ئیبرەنگە
 س : حقوقت چەس ؟
 ج : ۹۱۵ تەمەن وە تەور رسمی
 س : مەزایا و ئیزافە گەر چەنی تیا تە دەست ؟
 ج : حەدی ئە کسەر ۳۰۰ تەمەن وە لی هەمیشەگی تیا
 س : کوللەن چەنی تیا دە دەست ؟
 ج : حەدود ۱۲۰۰ تەمەن
 س : مال هین خوتە ؟
 ج : نە کرایە نشینم وە ناو بە مال بۆچک ۲۵ مەتری
 س : ژن و مەل دیری ؟
 ج : ژن و بەنح مەل دیرم
 س : دەر مەدی ترە ک نەیری ؟
 ج : هیچ غەیر وە رەحمی خودا
 س : ئی مەبلەغە کەمە ج جور ئەرایی خەرج
 ژن و مەل کەفا بەت کەت ؟
 ج : چارەیی تر نەیرم ، ئەوەل خودا وە
 دوهم ئیئەقلااب ، ئومیدی تر نەیرم
 س : چ ئەوە دەعی وە ئیئەقلااب وە دەولەت دیری ؟
 ج : رەسیدەگی وە حالمان بکات وە — برخی ئەجناس وە مەوادی فەزایی بارئیدە حواری وە
 حقوقمان بواتە بان
 س : قسەیی دی نەیری ؟
 ج : خەیرە

دوانزە مانگە....

پێبەندان :

پێبەندان گەرچی رێگەبەندانی ؟
 کلێنەیی چاوی گەلی کوردانی
 لە ئیو مانگاندا جوانو رو ستوری
 لە ئۆدا کرا جیزی جومبوری

پەشەمه :

پەشەمه ... نامەیی بەهاری هینا
 کوچی بەخێلی سەرماپە لێنا
 پێوی پوخاندن : توپخانەیی شەمال
 کوردە دلخۆشی بە ئەما ژینی تال

قانۆنگەل وە موقەرەراتی پێوەندی داریبە وە ،
 بەهارمەتی بەزدان تەدوین ئەکری .

٦- دویا رەسرنجی شەریفی عولەمای ئەعلام وە مە
 شا بەخێ عیزام وە روناک بێران وە برایی تری
 عەزیز لەسەر تاسەری ئیئانا بۆباری حماسی ئە
 مرۆی ئیئان وەجەبەه گیری گەلی دوژمنانی نیشتمانی
 و ئیسلام وە لە راست گەلی عەزیزدا وە جۆلە جۆلی
 هەمولاپەنی ئەوان بوسەر کۆت کردنی بزوتنە وە
 ئیسلامی وە گەلی مەزن وە بۆگەراندنە وە دەسە
 لاتی هەمولاپەنە بەسەر ولاتی ئیسلامی ئیئەدارا ئە
 کیشم . ئە لەم کاتەدا تە قازای مۆتە واز بە نە
 ئەم خزمەتکارە کە روژگەلی دوا تە مەنی را ئەیری بە
 جیگە نییە .

خوشک و براییانی ها و نیشتمانی لەسەر تاسەری ولاتنا
 مە دەسی خۆم بۆلای ئیئە دەریژم ئە کەم وە بوخا تر خودا
 و ئیسلام ولات عا جزا نە لە ئیئە دەوی کە کەت ووزە و
 هیزی خۆتان بوزرگاری نیشتمانی بۆ نە کارو
 چەکانی ساردوگەرمانانی : قەلەم وە بەیان و
 مۆسەلەل گەل ، لە نیشتمانی گیری بە روپە کتیری ،
 بەرە و دوژمنی ئیئە نیشتمانی کە لە بان هەمویا نە وە ،
 ئە مریکا بە ، بسوریننە وە وە ، سێرە بگرن ، خودا یاوا
 مە ئەرک و ئەسپا رەدی خۆم کە نە سیحەت کردنی گەل
 بە ئەندازەیی توانای بی هیزی خۆم ئە نجام دا و ،
 توپتەیی خودای گەرە ، بە هیزی بی زەوالی خۆت
 دلگەلی ئیئە براییانە پێکە وە پێوە نە پێکە " انک
 فریب مجیب " سلاوی گەرم و گوری مە بۆگەلی عەزیزو
 براییانی کوردە ، وە ، چەمەتی خودا لەسەر هەموتان
 بی روح اللە الموسوی الخیمینی

٢٦ آبان ١٣٥٨ - ٢٦ دی الحجە ١٣٩٩



سووتان

سمعلوللا پهروش



وتم : کتوی برینی من
سهختمو کهوتنی له دوايه
شوینم کهوتی
وتم : شهوی نهفینی من ،
خه مو نهسرهوتنی تیایه
شوینم کهوتی
وتم : مهی پیکه نینی من
گریان گریانی له دوايه
شوینم کهوتی
وتم : ولاتی شیعی من
سووتان سووتانی تیندایه
هر هاتیت و شوینم کهوتی
نیستاش ناگری

کهی وهستاوه به بی سووتان ؟
وتم : شهوان ،
که خاموش ده بی چراخان
خه یالت داده گیر سینم



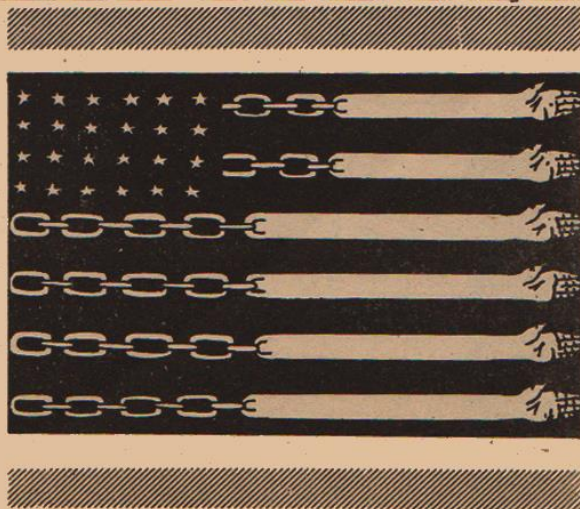
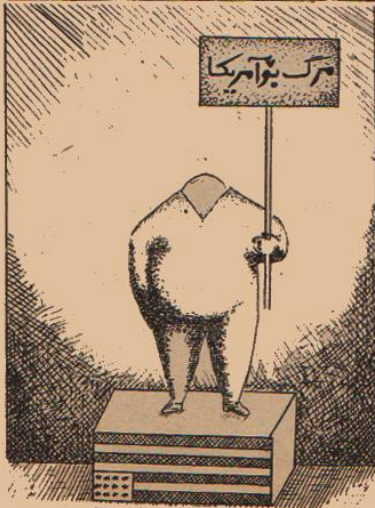
کتیو دهست له بنار هه لگری ..
وتم : شهوان ،

نای که خه یالیشته ده پروا و نهویش
له مالی شیعی من ناگری وچان !
وتت : وچان
کهی ریی ده کهوتنه ولاتی شاعیران !؟



له گهل کشانی هه تاکتی له نهستیره
چاوشینه کان

گر بهره بی له هزاران هونراوهی جوان !
منیش دهست نه کهم به گریان
وتت : ناسمان !



جهنگ

پژدهم

په هله وی

وه گورد

زوان

گوردی



له سالهیل له یه وهر ، له سالهیل نه فره ، دۆر
 زوان کوردی له شاره که مان یانی کرمانشان زوان گشت
 مردوم بی ه گشت له ژن و بیا ، له گهوراو بوچکه ،
 وه زوان کوردی قسه کردیان ه فره کهم په بیا بیاد
 که کرمانشانی بۆدوه زوان کوردی نه زانت ه کام
 کرمانشانی بی که زوان کوردی بزانت وه نه توات
 وه زوانه که ی خوی قسه بکات ؟

فره له مردوم ته نیا زوانه که ی خویان یانی کوردی
 زانستیان ، هتا زوان فارسیج که زوان په سی —

مهمله که تمانه نیبه زانستن ه وه قهول ئی به پیت
 که ئۆشت : کرمانشانیکم فارسی نیبه زانم
 وه زوان کوردی قهزات وه گیانم
 راسی خۆمانیم ، ئایا مهردوم کرمانشان شیرنه بکه یج گشت
 گوردی زانن؟ ئایا گشتمان کوردی زانیمن؟ زوانی که
 دالکه یلمان وه بیا وکه یلمان وه بی قسه کردیان ؟
 راسی مه که رشیبه منالته یل ه بی شه و مهردوم نه یمن که
 گوردیین وزوانیجیان کوردی بی ؟ خاس شه که در شیجوره
 — سه په سه چه وه سهرمان هاتیه ؟ ج به ددحی نووش
 — مان بیبه که زوان بیا وکه یلمان له یادمان چه سه و ؟
 شه که له یادمان نه چه په سه شهرا وه زوان خۆمان قسه
 نه که یم ، ها ؟ شهرا ئدی قهره نامه بی گرتیسه مان ،
 گشتمان بهی سه ره بیمنه سه فارسی قه چه ر ، وه زوانه
 که ی خۆمان فهرا مووش کردیمنه ؟ شهرا شیجوره وه سه
 — مان هاتیه ؟ من نیبه توا م بوشم که نه بایس وه زوان
 فارسی قسه بکه یم ، نه ، زوانی فارسی زوان گشت —
 میلله ته یل شیرانه ، شهرا ی گشتمان ته زیزه ، گشتمان
 له تورک وله شه ره وو له به لووچ وله کورد ، وه لی هه
 کام وه بیا نه خویان شهرا ی خویان زوانیک دیرن ، —
 فه ره گنگ دیرن ، من ئۆشم شهرا ، ئسبه را بایس
 زوانه که ی خۆمان فهرا مووش بکه یم ؟ من
 ته نیا به ئۆشم .

من توام به بوشم که نیمه وه مه یل خۆمان نه ویسه که
 زوان کوردی له یادمان چه ه نه ، ته خیر نیمه سدوسه
 دوشمنه یل نیمه ، یانی دوشمنه یل میلله ته یل شیران
 ئی جوره وه پیمان کردنه شهوانه کاری وه سهرمان
 هاوردن که زوانه که مان یج وه ده سه دایم ه دوشمنه یل
 نیمه یانی کور په زا (رما) خان و دارو ده سه ی چه په لی
 شهرا ی به که نیمه له باقی برایه یل کوردمان جی



دهسار، هاره

شمزنده كورده ده سارپشه كات ، هه ندى له بنه ماله كورده كان له بهر نه
دارى وه دهسته نكي له باتى چونه تاسيا و ناچار به دهسار په نم و ،
غشى خويان لى ده كه ن و اتا : ووزه ي زمهر كردنيان نيهه ! دهسارپشه كه ن